

# Emploi du trait d'union

Les noms, les adjectifs et les constructions qui comportent un trait d'union sont fort nombreux, et l'usage semble capricieux. On se demande souvent s'il faut ou non mettre un trait d'union, s'il faut laisser les mots séparés ou les souder. Le présent document présente de fréquentes sources d'erreurs. Au moindre doute, la consultation d'ouvrages de référence est indispensable.

Source principale : Office québécois de la langue française. Banque de dépannage linguistique, [En ligne], 2012 [http://www.oqlf.gouv.qc.ca/ressources/bdl.html]

Pour connaître les autres sources consultées, cliquez sur Sources, sur la page À propos du site.

N. B. : Le présent document ne tient pas compte des rectifications orthographiques (nouvelle orthographe).

## 1. Le trait d'union entre des éléments grammaticaux

1. Entre le verbe et son pronom sujet inversé (*Veux-tu...?, Est-ce que...?, ..., dit-il, ...*).  
En présence d'un *t* euphonique entre le verbe et le pronom sujet inversé (*ajouta-t-elle*).
2. Entre le verbe conjugué à l'impératif et le pronom personnel complément, qu'il soit complément direct ou indirect, placé après le verbe (*repose-toi*).  
Si l'impératif est suivi d'un complément direct et d'un complément indirect, les trois éléments sont unis par des traits d'union (*dites-le-moi*).
3. Entre le pronom personnel et l'adjectif **même** (*moi-même, eux-mêmes*).
4. Entre un pronom démonstratif et la particule **-ci** ou **-là** (*celui-ci, celui-là*).  
Entre le nom précédé d'un adjectif démonstratif et la particule **-ci** ou **-là** (*ces jours-ci, ce temps-là*).

## 2. Le trait d'union dans les noms propres

1. Entre les éléments d'un prénom composé, même s'ils sont abrégés (*Jean-Paul Lemieux, J.-P. Lemieux*).
2. Dans un nom de personne se trouvant dans la dénomination des bâtiments, des monuments, des lieux publics ou des établissements d'enseignement, que la personne soit décédée ou non (*l'aréna Maurice-Richard*).
3. Dans la dénomination des immeubles et des ensembles immobiliers qui comporte erronément le nom *place* (*Place-de-Ville, Place-des-Arts*).
4. Dans les noms de villes, de municipalités et de villages composés français ou francisés (*Nouvelle-Orléans*). Les noms géographiques composés entièrement tirés de la langue anglaise ne prennent pas le trait d'union (*New Orleans, San Francisco, New York*).

## 3. Le trait d'union dans les expressions formées avec certains noms épithètes placés après un autre nom

1. Les expressions formées avec les noms épithètes **bénéfice** et **cadre** (pour désigner un texte et non un membre du personnel) s'écrivent **toujours avec** un trait d'union.  
*souper-bénéfice      programme-cadre*
2. Les expressions formées avec les noms épithètes **cible**, **maison**, **maître** ou **maîtresse**, **record** s'écrivent **toujours sans** trait d'union et en deux mots.  
*public cible      formulaire maison      poutre maîtresse      année record*

## Emploi du trait d'union

---

3. Les expressions formées avec les noms épithètes **clé**, **pilote**, **type** s'écrivent **généralement sans** trait d'union et en deux mots.

*secteur clé*                      *projet pilote*                      *lettre type*  
*poste clé*                        *classe pilote*                      *contrat type*

**mais** il existe **quelques noms composés**, dont ces noms font partie, qui s'écrivent **avec** un trait d'union

*bateau-pilote*                      *écart-type*

## 4. Le trait d'union dans les noms et adjectifs formés avec un préfixe

Plusieurs noms et adjectifs couramment utilisés sont formés par l'ajout d'un préfixe à un nom ou à un adjectif. Dans certains cas, le nom ou l'adjectif et le préfixe forment un nom ou un adjectif composé et sont unis par un trait d'union; dans d'autres cas, le préfixe se soude au nom ou à l'adjectif. Il faut prêter attention au contexte et, parfois, vérifier si le mot formé est un nom ou un adjectif.

1. **Toujours un trait d'union** avec les préfixes suivants

PRÉFIXE	EXEMPLES	COMMENTAIRES
<b>demi</b>	<i>demi-portion</i> <i>demi-espace</i>	L'expression à <i>demi</i> , devant un adjectif, n'est pas suivie d'un trait d'union : <i>à demi corrompu</i> .
<b>mi</b>	<i>mi-longs</i> <i>mi-octobre</i>	
<b>semi</b>	<i>semi-liberté</i> <i>semi-automatique</i>	
<b>ex</b>	<i>ex-adolescent</i> <i>ex-conjoint</i>	<i>ex</i> au sens de « antérieurement »
<b>hors</b>	<i>hors-bord</i> <i>hors-jeu</i>	Il y a toujours un trait d'union dans les noms composés avec <i>hors</i> . Il n'y a pas de trait d'union dans les locutions adjectivales ou adverbiales formées avec <i>hors</i> : <i>hors série</i> , <i>hors concours</i> , <i>hors jeu</i> (comme locution adjectivale : <i>il est hors jeu</i> ).
<b>non</b>	<i>non-violence</i> <i>non-ingérence</i>	Il y a toujours un trait d'union lorsque le mot formé est un nom. Lorsque <i>non</i> est employé comme adverbe modifiant un adjectif, il n'y a généralement pas de trait d'union : <i>un geste non violent</i> . Cependant, quelques adjectifs composés avec <i>non</i> peuvent prendre un trait d'union : <i>non-aligné</i> , <i>non-conformiste</i> .
<b>quasi</b>	<i>quasi-totalité</i> <i>quasi-synonyme</i>	Il y a toujours un trait d'union lorsque le mot formé est un nom. Lorsque <i>quasi</i> est employé comme adverbe, il n'y a jamais de trait d'union : <i>quasi princière</i> , <i>quasi personne ne parle</i>
<b>sous</b>	<i>sous-entendu</i> <i>sous-verre</i> <i>sous-alimenté</i>	Il n'y a pas de trait d'union dans quelques mots qui viennent directement du latin et leurs dérivés : <i>souscrire</i> , <i>soustraire</i> , <i>soussigné</i> .

## Emploi du trait d'union

---

### 2. Généralement pas de trait d'union avec les préfixes suivants

PRÉFIXE	EXEMPLES	mais trait d'union... devant une voyelle	mais trait d'union... dans certains contextes
<b>anti</b>	<i>antivol</i> <i>antioxydant</i>	devant <i>i</i> : <i>anti-inflammatoire</i>	devant un nom composé : <i>anti-sous-marin</i> devant un sigle : <i>anti-FMI</i> devant un nom propre : <i>anti-Américains</i>
<b>co</b>	<i>coédition</i> <i>cohabitation</i>	devant <i>i</i> : <i>co-inventeur</i> , pour éviter le son « oi » (on trouve le tréma dans quelques cas)	
<b>multi</b>	<i>multiculturalisme</i> <i>multidisciplinaire</i>	devant <i>i</i> : <i>multi-instrumentiste</i>	
<b>mono</b>	<i>monoacide</i> <i>monosyllabe</i> <i>monothéiste</i>	devant <i>i</i> : <i>mono-insaturé</i> pour éviter le son « oi » (on trouve le tréma dans quelques cas) (on peut trouver le trait d'union devant <i>u</i> )	
<b>néo</b>	<i>néologisme</i> <i>néocapitalisme</i> <i>néonatal</i>	devant les voyelles, particulièrement <i>i</i> et <i>u</i> : <i>néo-impressionnisme</i> , possibilité d'un trait d'union pour faciliter la prononciation	dans les gentilés : <i>un Néo-Écossais</i>
<b>rétro</b>	<i>rétroviseur</i> <i>rétroactif</i>	devant <i>i</i> : <i>rétro-information</i> devant <i>u</i> : <i>rétro-utérin</i>	
<b>socio</b>	<i>sociolinguistique</i> <i>socioéconomique</i>	devant <i>é</i> : <i>socio-économique</i> , possibilité d'un trait d'union	

### 3. Jamais de trait d'union – le préfixe est soudé au mot – avec les préfixes suivants

PRÉFIXE	EXEMPLES	PRÉFIXE	EXEMPLES	PRÉFIXE	EXEMPLES
<b>inter</b>	<i>interurbain</i> <i>interligne</i>	<b>pré</b>	<i>préadolescent</i> <i>préretraite</i>	<b>récréo</b>	<i>récréologue</i> <i>récréotouristique</i>
<b>pluri</b>	<i>pluriannuel</i> <i>pluricellulaire</i>	<b>re (ré)</b>	<i>relecture</i> <i>réanimation</i>		

## 5. Aide-mémoire

AVEC TRAIT D'UNION	SANS TRAIT D'UNION
<i>au-dessus, ci-dessus, là-dessus, par-dessus</i>	<i>a posteriori</i> *** <i>a priori</i>
<i>au-dessous, ci-dessous, là-dessous, par-dessous</i>	<i>en dessous</i>
<i>centre-ville</i>	<i>ici même</i>
<i>c'est-à-dire</i>	<i>modus vivendi</i>
<i>chez-moi, chez-toi, chez-soi</i> utilisés comme noms	<i>nec plus ultra</i>
<i>laissez-passer</i>	<i>parti pris</i>
<i>libre-échange</i>	<i>recto verso</i>
<i>peut-être</i> (adverbe signifiant <i>probablement</i> )	<i>sine qua non</i>
<i>personne-ressource</i>	<i>statu quo</i>
<i>point-virgule</i>	<i>tout à coup</i> <i>tout d'un coup</i>
<i>président-directeur général</i>	<i>tout à fait</i> <i>trait d'union</i>
<i>procès-verbal</i>	<i>vox populi</i>

\*\*\* La plupart des expressions latines s'écrivent sans trait d'union; on trouve cependant : *ex-voto, post-partum, post-scriptum*.

### NOTES PERSONNELLES

---

---

---

---

---

---

---

---

### POUR EN SAVOIR PLUS

**Banque de dépannage linguistique de l'Office québécois de la langue française**

**Emploi du trait d'union**

[http://66.46.185.79/bdl/gabarit\\_bdl.asp?Th=1&th\\_id=160](http://66.46.185.79/bdl/gabarit_bdl.asp?Th=1&th_id=160)

**Trait d'union**

[http://66.46.185.79/bdl/gabarit\\_bdl.asp?Th=1&Th\\_id=324](http://66.46.185.79/bdl/gabarit_bdl.asp?Th=1&Th_id=324)